

сопственик куће
sopstvenik kuće

хотел
hotel

његов стан
njegov stan

ПРИЈАВА - PRIJAVA
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica broj, sprat	<i>Узрешка</i>
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	<i>Матилда Штоис</i>
Занимање — Zanimanje	<i>сестра Штоис</i>
Држављанство — Državljanstvo	<i>5. V. 1886</i>
Дан, месец, и год. рођ. — Dan, mesec i god. rođ.	<i>Београд</i>
Место рођ., срез, земља — Mesto rođ., srez, zemlja	
Завичајна општина, срез, земља — Zavičajna opština, srez, zemlja	
Брачно стање — Bračno stanje	<i>нема</i>
Вера — Vera	
Рођ. име оца и мајке, и мајч. девојачко презиме Rođ. ime oca i majke, i majč. devojačko prezime	<i>Бачар</i>
Ранији стан у Београду улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановица Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	<i>Буду</i>

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja
<i>Мра</i>			<i>5. IX. 1883</i>	<i>Мра</i>

НАПОМЕНА:
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум)
(datum)
(место)
(mesto)

9. IV. 1915

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци paroč. znaci	

Датум пријаве Datum priјаве	Улица Ulica	Број куће Broј kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odјаве	Где одлази Gde odлази
<i>9. VII. 25.</i>	<i>Милошевића</i>				

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД